



ד ם ך

SHALOM WEEK

Shop Delight

Great Neck's Premier Kosher Supermarket
Fresh farm produce. Fresh Fish. Salads, Soups and Sushi.
Bakery on premises, Always fresh, always convenient, always a delight.
For fast delivery call: 516-466-1300

#16

Beshalach

January 26, 2013 - 15 Shevat 5773

TORAH PORTION OF THE WEEK

The Jewish people leave Egypt. Pharaoh regrets letting them go, pursues them leading his chosen chariot corps and a huge army. The Jews rebel and cry out to Moses, "Weren't there enough graves in Egypt? Why did you bring us out here to die in the desert?" The Yam Soof, the Sea of Reeds (usually mistranslated as the Red Sea) splits, the Jews cross over, the Egyptians pursue and the sea returns and drowns the Egyptians. Moses with the men and Miriam with the women -- each separately -- sing praises of thanks to the Almighty. They arrive at Marah and rebel over the bitter water. Moses throws a certain tree in the water to make it drinkable. The Almighty then tells the Israelites, "If you obey God your Lord and do what is upright in His eyes, carefully heeding all His commandments and keeping all His decrees, then I will not strike you with any of the sicknesses that I brought on Egypt. I am God who heals you." Later the Israelites rebel over lack of food; God provides quail and manna (a double portion was given on the sixth day to last through Shabbat; we have two challahs for each meal on Shabbat to commemorate the double portion of manna). Moses then instructs them concerning the laws of Shabbat. At Rephidim, they rebel again over water. God tells Moses to strike a stone (later in the Torah God tells Moses to speak to the stone, not here!) which then gave forth water. Finally, the portion concludes with the war against Amalek and the command to "obliterate the memory of Amalek from under the heavens."

TORAH LESSON OF THE WEEK

The Torah states, "And on that day the Almighty saved the Israelites from the hand of Egypt" (Exodus 14:30). Which day does the Torah refer to when it writes "on that day" and what lesson can we learn from the reference to that day? The Ohr HaChayim comments that the Torah states that "on that day" that the Israelites were saved was the self-same day that the Egyptians who pursued them perished in the sea. However, the Israelites were liberated from Egypt and left Egypt before this. Why only now that the Egyptians drowned in the sea did they feel saved? The answer: the Israelites only felt saved once they felt secure that the Egyptians would no longer pursue them. We see from this that even though in actuality a person is free, he is not really considered free unless he personally feels free. A person who worries and feels insecure is a person who is imprisoned even though he is not behind bars and no one will harm him. To be truly free you must feel free and this is up to you. You have a great deal of control over your thoughts if you work on it. If you worry about the future, even though future events might work out exactly as you would have wished, you still suffer in the present. This suffering will be the same as if you actually experienced some misfortune. However, all the suffering will be unnecessary. The greater your mastery over your thoughts, the greater freedom you will experience in life!

Halachot---Tu Bishvat

Today is the 15th day of (the Hebrew month) Shevat, also known as "Tu Bishvat – Rosh Hashanah L'ilanot – New Year for trees." The two Hebrew letters (Tet & Vav) which make up the word "Tu" represents the number 15. Thus, Tu Bishvat means the 15th of Shevat. The practical purpose of identifying a New Year for trees is that, in Israel, one must give tithes from the harvest reaped each year.

The type of tithes would vary in different years. The 15th of Shevat marks the New Year for trees and so determines the type of tithes to be given from the fruits that year. All fruits that started blossoming before the 15th of Shevat were considered as of the previous year. The ones which began blossoming after the 15th for Shevat were considered as fruit of the New Year. Tu Bishvat expresses our love for our Holy Land, its fruits and its special mitzvot.

Q- Why was this date set as the New Year for trees?

A- By the 15th of Shevat the trees in Israel have received most of the rain for the year and the sap has already risen in the trees. The Torah (Deuteronomy 20:19) states, "When you shall besiege a city for many days by making war, you shall not destroy the trees by wielding an ax against them; from it (the fruit) you may eat and you shall not cut them down..." Even in war, the Torah commands us to try to avoid destroying fruit trees.

The Torah is compared to a tree, "Eitz Chaim... it is a Tree of Life for those who grasp it, and its supporters are praiseworthy..." The Torah is also compared to various fruits..

TEST YOUR JEWISH IQ: Torah

- How many of Pharaoh's army survived crossing the Red Sea?
(a) None (b) 100 (c) 1,000
- Who helped Aaron to keep Moshe's hands raised (to defeat Amalek) on the mountain?
(a) Hur (b) Joshua (c) Caleb
- Which empire is sometimes identified as descendants of Amalek?
(a) Roman (b) Greek (c) Persian

Mazal Tovs

Sasha and Jennifer (Gohari) Hourizadeh for the birth of twin girls.
Omid and Daniela Hakimi for the birth of a girl (last week)
Doron and Dalia Levy for the birth of a girl (last week)
Roni and Nava Nematnejad for the birth of a boy
Daniel and Rossana Nassimiha for the birth of a girl
Guy and Jamie Simchayof for the birth of a boy (last week)
Babak and Sandy Zar for the Barmitzvah of Jordan

This issue was donated by

Mr. & Mrs. Avner Zaboulani and family

Everfresh Supermarket

People, Produce, Perfection.

Free delivery Sunday to Friday. Opens 7.30am
Sun.- Fri.

For weekly specials and a chance to
win a \$100 Everfresh gift card sign up at:

Info@everfreshsupermarket.com

Tel: 516-773-4600

parkway

printing

516

603- 1714

JUDAICA OF GREAT NECK

107 MIDDLE NECK RD

(next to Movie Theatre)

516-482-4729

Teffillin/Mezuzot/Tallit/Tzitzit (Sephardi)

Barmitzvah/Wedding gifts

Clip-on Kippot/Siddurs etc

Books/Music/CD's

10% off with this coupon (min \$50)

BEST OF AISH HATORAH

The Comfort Zone

Parshat Beshalach tells how the Jewish people have left Egypt and are heading out into the desert, when suddenly they find Pharaoh and his troops chasing after them. The Jews become frightened, and declare: "We'd rather be slaves in Egypt!"

This is a shocking statement, given that the Jewish people had endured for 210 years of back-breaking labor and slavery. How could that situation possibly be preferable to the freedom they now enjoyed?

The answer is that slavery has one great advantage: Comfort. In Egypt, the Jews were provided with all their basic needs, like food and shelter, and they didn't have to make any decisions about how to spend their day or what to accomplish. It's interesting that in Hebrew, the word for Egypt - "Mitzrayim" - is similar to "Maitzar" which means a narrow place. On one level, the Jews preferred a confined environment, rather than the broad responsibility that accompanies freedom. Sometimes it's the smallest box which makes us feel the most secure.

Indeed, all transition can be scary - whether getting married, starting a new job, or moving to a new city. It's even said that a baby in the womb is terrified of what awaits on the other side!

Ultimately, it's that "comfort" that we have to fight against - or we'll never move forward in life. So if you're struggling with a decision, ask yourself: What's the **worst thing** that can possibly happen? And in 10 years from now, will I regret not having made that decision? In this parsha, the Sea finally splits, and the Jews walk through to freedom. At which point they break out in joyous celebration - not just because they'd beaten the Egyptians, but even more, because they'd conquered their **own** paralyzing fear.

ISRAEL IN THE NEWS

Keeping Hebrew as Israel's language.

Israel recently celebrated the 155th birthday of Eliezer Ben Yehuda, considered by many the father of modern day Hebrew.

Google Israel honored Ben Yehuda by creating a special Google "doodle" in memory of the man, who believed that the "Hebrew language can live only if we revive the nation and return it to its fatherland."

Born into a family of Chabad Hasidim in Lithuania in 1858, Ben Yehuda went on to study at the Sorbonne in Paris and moved to Jerusalem in 1881, where he worked as a teacher, journalist, newspaper publisher, lexicographer, and a coiner for Hebrew words, for which he is most well-known.

Ben Yehuda invented hundreds of Hebrew words including the words for doll, bicycle, towel, ice cream, and dictionary - "milon." He also compiled the first modern-Hebrew dictionary. Before Ben Yehuda, the Hebrew language had still been used by Jews from different communities across the world, from Russia to Yemen, as a form of verbal and written communication, at least since the Middle Ages. Many Jews were able to read Hebrew texts, prayers and the Bible throughout the centuries, and much of Ben Yehuda's modern Hebrew was inspired by Biblical Hebrew words, as he transformed the language of holy texts into the language of everyday life.

Three years ago, Prime Minister Benjamin Netanyahu's cabinet decided to mark Ben Yehuda's birthday as National Hebrew Day. But preserving the Hebrew language in today's climate of globalization and Americanization is not as easy as one may think.

The Academy of the Hebrew Language at Hebrew University of Jerusalem aims to preserve the Hebrew language by distributing around 2,000 new Hebrew words each year, taking words like SMS and blog and finding an original Hebrew meaning for those words. "In the academy, we try to fight word by word. Instead of just making an exact translation from English, we try to find an original Hebrew word that captures the meaning," the academy's president, Moshe Bar Asher said.

Others like Haifa's mayor, Yona Yahav, are fighting to prevent the English language from taking over both the municipality and from appearing on business signs across

the city. Yahav, who was born in Haifa before Israel

became a state, has had enough with English dominating the coastal city and has banned municipal employees from using English words such as global, audition, fine-tuning, test, and project in official documents, in order to encourage Hebrew word usage. Israel has two official languages, Hebrew and Arabic, followed by English, which has a semi-official status, and Russian, the most widely spoken non-official language of the country. Virtually all Israeli road signs and street names are displayed in Hebrew, Arabic and English as are government announcements.

Housing prices up 4.5% in 2012

Israel's real estate market was characterized in 2012 by a further rise in housing prices, at an average rate of 4.5%.

While in 2008 Israelis needed less than 100 salaries on average to buy an apartment, in 2012 they needed as many as 128 salaries.

In the United States, for the sake of comparison, one can buy an apartment with just 55 salaries on average.

In Jerusalem there have been hardly any changes in prices, with a four-room apartment in the capital costing NIS 2.4 million (\$640,000) on average. But Jerusalem's stable figures do not reflect the major fluctuations in other cities: In some cities prices soared, in others - they plunged. Significant gaps were recorded in 2012 between new apartments and second-hand apartments. The prices of new flats fell 10% due to the drop in building starts by entrepreneurs, while existing apartments became much more expensive, in some cases by even 50%.

The government occasionally stated that housing prices were falling. This is because contractors are forced to sell their apartments and they must show some flexibility when negotiating with clients. In practice, second-hand apartments are therefore more expensive than new apartments, and the victims in 2012 were entrepreneurs and contractors, who were forced to reduce prices throughout the year.

ANSWERS TO JEWISH IQ TEST:

1) a 2) a 3) a

January 27

Earliest time for Tzitzit & Tefillin 6:13 am
Best Time for Shema Israel before 9:38 am

Shabbat Ends 5:54 pm

Earliest time for Minchah 12:32 pm
Earliest time for Arvit with Minyan 4:02 pm



احترام بین زن و شوهر

احترام و عشق بین زن و شوهر باید بصورتی باشد که زن و شوهر همدیگر را مانند گوشت و پوست خود بدانند و به اندازه خود دوست بدارند. در تورات مقدس زن و شوهر مانند یک گوشت و استخوان توجیح میشوند. طبق نظریه «رامبام»، این بدین معنی میباشد که فکر زن و شوهر به هم نزدیک و یک پارچه میشود و این همفکری، باعث ثبات و زندگی همیشه همراه با «شالوم بیت» میگردد.

چرا صیصیت در شب پوشیده نمیشود؟

صیصیت فقط در روز پوشیده میشود. زمانی که هنوز نور به قدر کافی برای دیدن آن وجود دارد. چنانچه تورا در کتاب (اعداد ۱۵: ۳۹) میگوید که دیدن آنها لازم میباشد. فقط در شب کیپور به خاطر تقدس خاص این شب صیصیت پوشیده میشود و حتی در این شب باید حتما قبل از غروب آفتاب پوشیده شود تا بتوانیم براخای آنرا قرائت کنیم وگرنه بدون براخا میپوشیم. صیصیت نخ هایی هستند که گره مخصوص زده شده و اویزانند پارچه ای که بروی دوش انداخته و این صیصیت ها در چهار گوشه آن اویزانند طلیت خوانده میشود. طلیت باید مرد را ببوشاند پس انداختن آن روی گردن اشتباه است.

پاراشای هفته

عاقبت یهودیان مصر را ترک میکنند. فرعون که از آزاد کردن بردگان خود بشیمان شده بود، با قوای عظیم و اربابه های جنگی به تعقیب آنها میپردازد. یهودیان به مجرد دیدن آثار سپاهیان مصری به مشه ربنو رو کرده و با گریه و زاری دنبال راه چاره بودند. آنها به مشه ربنو گفتند: آیا در مصر باندازه کافی قبر نبود که تو ما را اینجا و در میان صحرا در این موقع بود که آبهای دریا شکاف برداشت و به آنها اجازه داد تا از میان آنها خارج شوند و وقتی سپاهیان به قصد تعقیب آنها برآمدند، آنها بجای خود بازگشتند و همگی مصریان را غرق نمود. مشاهده این معجزه شگرف الهی و نجات جان یهودیان باعث شد که مشه ربنو و متعاقب او میریام سرود شادی به درگاه خد اوند خواندند. آنگاه قوم یهود به منطقه ای بنام مارا رسیده و در آنجا اردو زد. اب منطقه تلخ بود. مشه چوب درختی را که خد اوند به او نشان داده بود در آب انداخت و آب شیرین و قابل نوشیدن شد. در همینجا تورا از قول خد اوند میگوید: اگر تمام فرامین خد اوند پروردگار عالم را از دل و جان گوش داده و دستورهای او را عمل کنید، هیچکدام از بلاهائی که به مصریان وارد شد، به شما وارد نخواهم کرد. من خد اوند شفا دهنده هستم. خد اوند به مشه میگوید که به صخره سنگ بزند و از آن سنگ آب قوران میزند و عاقبت پاراشای هفته با جنگ قوم بنی اسرائیل با عمالق و دستور انهدام عمالق از صحنه روزگار پبیان میرسد.

تورا میفرماید: وقتی فرعون عاقبت به ملت اسرائیل اجازه خروج داد، پروردگار آنها را از طریق زمینهای بلشطیم هدایت نموده بلکه از مسیر دریا و بیابان عبور کردند. خد اوند فرمود شاید آنها از ترک مصر بشیمان شده و بخواهند دوباره بانجا بازگردند. چطور چنین چیزی ممکن است پس از سالها رنج و شکنجه زیر دست مصریان و پس از آن معجزات باشکوهی که هشتم به معرض ظهور گذاشت یهودیان حتی فکر برگشت به مصر را به خود راه میدهند؟ بزرگان دین میفرمایند: یک شخص از جسم و روح تشکیل شده است. هر چند که ممکن است به یک مقام بالای روحی دست پیدا کند ولی ممکن است در لحظه ای کوتاه و بخاطر امیال نفسانی کنترل خود را از دست داده و به مراحل غیر قابل تصویری نزدیک شود. هر چند که انسان از تمام این تحولات آگاه است تمایلات بدنی انسان ممکن است حتی چند دقیقه ای او را از حال عادی خارج کند. و در واقع همین امر مثل یک خیر خوش است. چون به همان صورت که شخص بسرعت از درجات بالا به پائین سقوط میکند با همان سرعت هم میتواند خود را بجای اول بازگرداند. هیچوقت از سقوط معنوی خود ناامید نشوید چون بشر دارای قدرتی مافوق تصور خود میباشد و کافی است که تصمیم به گرفتن آن مقام بکنید و خواهید دید که بان میرسید. وقت خود را با ملالت خویش از دست ندهید در مواقع یأس و ناامیدی بیاد داشته باشید که اگر اراده کنید بطور قطع به مقامی که قبلا داشتید خواهید رسید.

درس هفته

تبریکات صمیمانه به خانواده های

- ساشا و جنیفر گوهری (حوری زاده) بمناسبت تولد نورسیده ها دوقلو دختر امید و دانیلا حکیمی بمناسبت تولد نورسیده دختر (هفته قبل)
- دورون و دالیا لوی بمناسبت تولد نورسیده دختر (هفته قبل)
- رونی و ناوا نعمت نژاد بمناسبت تولد نورسیده پسر
- دانیلا و روزانا نسیمی ها بمناسبت تولد نورسیده دختر
- گای و جیمی سمیحاف بمناسبت تولد نورسیده پسر (هفته قبل)
- بابک و سندی زر بمناسبت بر میتصوای جردن (اوراهام)

این شماره از طرف آقا و خانم اونر زووانی و خانواده اهداء گردیده است.

سوپرمارکت کاشر Everfresh Supermarket اورفرش

بهترین و تازه ترین مواد غذایی کاشرو انواع میوه جات و سبزیجات تازه
برای حراج های مخصوص هفتگی
جهت شناس برنده شدن ۱۰۰ دلار در سایت کامپیوتری
Info@everfreshsupermarket.com آبنه شوید
ساعات کار: یکشنبه الی جمعه از ۷:۳۰ صبح
تلفن: ۷۷۳-۴۶۰۰ (۵۱۶)

Hertz
هرتسل
Taxi Service
Cell : (646)
823_8887
Home: (516)
482_3490

دکتر مایکل سلامت باد
دارای برد تخصصی از آکادمی پزشکی در بیماریهای داخلی
ویزیت بیماران در منزل
Michael Salamatbad D.O.
516-439-5060
212 Middle Neck Road, Suite 7
Great Neck, NY 11021
Available for Home Visits
In Practice for 10 years

تورافس

خبرهای اسرائیل و دنیای یهود

ملاقات سناتورهای آمریکایی با نخست وزیر اسرائیل در اورشلیم

بنیامین نتانیاهو، نخست وزیر اسرائیل،
شامگاه شنبه ۱۹ ژانویه ۲۰۱۳، در
دفتر خود در اورشلیم با سناتورهای
آمریکایی، سناتور جان مک کین (حزب
جمهوریخواه)،
شلدون وایت هائوس (حزب دموکرات)،
کلی ایوتی

(حزب جمهوریخواه)، ریچارد بلومنتال
(حزب دموکرات)، و کریستوفر کونس
(حزب دموکرات)، دیدار کرد.

نخست وزیر نتانیاهو، با هیئت سناتورهای
آمریکایی، پیرامون تحولات در خاورمیانه
از جمله نیاز به تشدید تحریم ها علیه ایران،
که به تلاش های خود برای پیشبرد برنامه
اتمی همچنان ادامه می دهد، و تماس های
رو به پیشرفت میان تشکیلات خودگردان
فلسطینی و حماس، به گفتگو پرداخت.

نخست وزیر اسرائیل از حمایت فرا-حزبی
و بی قید و شرط سنای آمریکا از کشور
اسرائیل قدردانی کرد و گفت: «مشکل
جهانیان، ساختمان سازی در اورشلیم
نیست، بلکه اتمی شدن ایران است. تاریخ
انتهائی را که برنامه اتمی ایران را متوقف
نمی کنند، نخواهد بخشید.»

نتیجه انتخابات کنست اسرائیل

در زمان زیر چاپ رفتن این نشریه هنوز
نتیجه کامل انتخابات معلوم نشده. اما
تخمین آن بقرار زیر است:

حزب بنیامین نتانیاهو "لیکود" همراه با
حزب "اسرائیل خانه ما" رویهم ۳۱ کرسی
برنده شدند در صورتیکه این حزب در
انتخابات قبلی جداگانه رویهم ۴۲ کرسی
را دارا بودند.

دومین حزب برنده با ۱۹ کرسی حزب
چپ گرای "آینده وجود دارد" روزنامه
نگار اسرائیلی پایپر لاپید و سپس حزب
"گارگر" به رهبری شلی یخیموویچ با ۱۷
کرسی.

حزب راستگرای مذهبی میانه رو "خانه
یهودی" ۱۲ کرسی
حزب مذهبی سفارادی "شاس" ۱۱ کرسی
حزب میانه روی "جنبش" صیبری لیونی ۷
کرسی

حزب چپ گرای "مرتص" ۷ کرسی
حزب مذهبی خردی اشکنزی ۶ کرسی
حزب کدیما برهبری شایول مفاض -
صفر

با این نتیجه ها نتانیاهو شاید مجبور شود
با احزاب میانه رو متمایل به چپ برای
تشکیل دولت آینده ائتلاف کند.

این شبات را شبات شیرا میگویند و البته
به دلیل سرود "از یاشیر" میباشند که در
این پاراشا آمده است. این سرودی است
که مشه ربنو و قوم بنی اسرائیل پس
از آنکه پروردگار معجزه شکافتن و
گذر از دریا را برای آنها انجام داد، می
خوانند. پس از آنکه مرگ مصریان و
غرق آنها در اب دریا ذکر میشود نگاه
تورا سرود از یاشیر را شروع میکند.
کلمات باین صورت آغاز میگرددند: خد
اوند قوم اسرائیل را از جنگ مصریان
نجات داد و بنی اسرائیل اجساد سربازان
مصری را در ساحل دریا دیدند. قوم
بنی اسرائیل دست توانای خد اوندکه
چطور بزرگترین ارتش آن زمان را در
هم کوبید دیدند و آنها به خد اوند و بنده
او مشه ایمان آوردند.

این سرود را ما هر روز در تقیلا
صبحگاهی و یا شخریت میخوانیم.
برای اینکه بیاد بیاوریم که زندگی
پر از معجزات است که ما باید آنها
تشخیص داده و شکر خد ارا بکنیم. اما
بسیاری از ما و در بسیاری از مواقع
این موقعیت را درک نمیکنیم. به خود
مغرور شده و فراموش میکنیم که هر چه
داریم و هست از ذات الهی و معجزات
او میباشند در واقع زندگی خود بصورت
یک معجزه متداوم میباشند که هر لحظه
آن از معجزه ای دیگر تشکیل شده و
درک این موضوع هر چه بیشتر باشد
، معنی زیادهتری به رابطه ما و
پروردگار میدهد. تورا میفرماید:
آنگاه مردم به خد اوند و بنده او
مشه ایمان آوردند .

در هر عصری خد اوند معجزاتش را
برای ما انجام میدهد و بهمان صورت
فردی پیدا میشود که مانند مشه به ما
تعلیم داده و راههای تورا را بیاموزد.
بزرگان دین عقیده دارند در هر نسلی
رهبرانی پیدا میشوند که میراث مشه را
به مردم عصر خود فرا میدهند . تاریخ
یهودی گویای این حقیقت میباشند.

این شبات طوبشواط یا ایلانوت سالروز درختان میباشند- "طو" از دو حرف
"ط" و "واو" که معنی عددی آن ۱۵ بوده در ماه عبری "شواط" میباشند- این
روزی است که زمین شروع بگرم شدن نموده و درختان شروع به گرفتن جان
تازه میکنند. در این روز روی میوه های درختی مخصوصا میوه های ارتص
اسرائیل براخا گفته میشود و اگر میوه ای داریم که امسال برای اولین مرتبه
میخوریم براخای شخیانونیز خوانده میشود. در اسرائیل رسم است که
در این روز نهال های درخت های جدید بکارند.